



## **AKKU-HAARSCHNEIDER**

Art.-Nr.: 74458 / RFC-1911

**DE** **EN** **FR** **NL** **TR**

Bedienungsanleitung  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Gebruiksaanwijzing  
Talimatlar

## WICHTIGE INFORMATION VOR GEBRAUCH

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!**

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

## ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden, sollte der Haarschneider nur maximal 90 Minuten lang ununterbrochen betrieben werden. Sie können ihn dann nach einer 10-minütigen Pause wieder benutzen.
- Das Gerät ist für das Schneiden von trockenem Haar konzipiert: Verwenden Sie es nicht zum Schneiden von nassem und feuchtem Haar.
- Während des Ladevorgangs kann sich der Adapter erwärmen.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit dem Adapter verbunden, wenn es nicht eingesteckt ist. Dies kann dazu führen, dass der Adapter den Akku entlädt.
- Der Hersteller behält sich das Recht vor, zusätzliche Änderun-

gen am Design des Haarschneiders vorzunehmen.

## SICHERHEITSHINWEISE

### **WARNUNG!**

Verwenden Sie das Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen zur „Verwendung“.

- Der Haarschneider ist für den Betrieb mit einer Stromquelle ausgelegt, deren Leistung in der Bedienungsanleitung angegeben ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht laufen. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es wegräumen.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bezüglich der Verwendung des Geräts bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder wurden im Hinblick der Bedienung des Gerätes von einer Person angewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Um die Gefahr von Bränden und elektrischen Schlägen zu verringern:
  - Bewahren Sie das unbenutzte Gerät ohne Netzkabel auf;
  - Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Räumen;
  - Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn sich Wasser auf seiner Oberfläche befindet;
  - Stecken Sie den Stecker nicht

- mit nassen Händen in die Steckdose und ziehen Sie ihn nicht mit nassen Händen aus der Steckdose heraus;
- Vermeiden Sie eine Überhitzung des Steckers, indem Sie sicherstellen, dass er fest und vollständig in die Steckdose eingesteckt ist;
  - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt oder nass ist;
  - Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen;
  - Schalten Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Netzkabel aus – ziehen Sie den Netzstecker vorsichtig aus der Steckdose;
  - Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort auf.

8. Präzisionstrimmeraufsatz
9. Aufsteckkamm
10. Aufsteckkamm 3 mm
11. Aufsteckkamm 6 mm
12. Aufsteckkamm 9 mm
13. Aufsteckkamm 12 mm
14. Ladestation
15. USB-Kabel Typ C
16. Schmieröl
17. Reinigungsbürste



## WARNUNG!

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.

## LIEFERUMFANG

1. Haarschneider mit Zubehör
2. Bedienungsanleitung

## GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Trimmeraufsatz in Originalgröße (10/11/12/13-Aufsatzkamm)
2. EIN/AUS-Schalter
3. Gehäuse
4. LED-Display
5. Rasieraufsatz
6. Styling-Aufsatz
7. Nasentrimmer-Aufsatz

## TECHNISCHE DATEN

Modell:	74458 / RFC-1911
Batterie:	Li-Ionen Akku 14500# 600 mA 3,7 V
Schutzklasse:	III ⚡
Leistung:	5 W

## ANLEITUNG FÜR DAS LED-DISPLAY



### Anzeige der verbleibenden Batterieleistung

Wenn der Trimmer eingeschaltet ist, zeigt das digitale Display die verbleibende Batteriespannung in Ziffern an, und das Batteriesymbol darunter leuchtet immer.



## Ladeanzeige

- Blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet dauerhaft, wenn die Leistung 100% erreicht hat.
- Blinkt, sobald die Leistung 5% erreicht, um darauf hinzuweisen, dass das Gerät aufgeladen werden muss.



## Klingenölanzeige

Wenn die Laufzeit 30 Minuten erreicht hat, beginnt diese Anzeige alle 0,5 Sekunden zu blinken, um Sie daran zu erinnern, dass die Klinge geölt werden muss. Diese Anzeige erlischt, sobald Sie das Gerät neu starten.

## VOR DER ERSTEN BENUTZUNG



### VORSICHT!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen.

Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen und reinigen Sie das Gerät.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät oder die Anschlussleitung sichtbare Schäden aufweist.

## AUFLADEN

1. Bitte laden Sie den Trimmer vor dem ersten Gebrauch oder nach längerer Nichtbenutzung vollständig auf.
2. Wenn die Batteriekapazität auf 5% sinkt, blinkt das Steckersymbol, um Sie daran zu erinnern, das Gerät aufzuladen.
3. Bitte stellen Sie vor und während des Ladevorgangs sicher, dass das Gerät aus-

geschaltet ist.

4. Es gibt zwei verschiedene Möglichkeiten, das Gerät aufzuladen:

**Mit der Ladestation:** Stellen Sie das Gerät in die Ladestation und schließen Sie die Ladestation an die Steckdose an.

**Ohne Ladestation:** Schließen Sie das Gerät direkt an der Steckdose an.

5. Das Steckersymbol leuchtet immer rot, wenn das Gerät mit einer Stromquelle verbunden ist.
6. Es dauert ca. 1,5 Stunden, bis das Gerät vollständig aufgeladen ist und die Batterieanzeige 100% anzeigt.
7. Trennen Sie das Gerät nach dem Aufladen von dem Adapter und bewahren Sie diesen gut auf.
8. Lassen Sie das Gerät nicht länger als 24 Stunden an der Steckdose angeschlossen.



## VERWENDUNG ALS HAARSCHNEIDER

1. Anbringen des Schneideaufsatzes. Wechseln Sie die Aufsätze nur aus, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Um den derzeit angebrachten Aufsatz abzunehmen, drücken Sie gleichzeitig fest auf die Verriegelungsknöpfe und ziehen den Aufsatz ab. Setzen Sie dann einen neuen Aufsatz auf, bis er hörbar einrastet.
2. Anbringen eines Aufsatzes, falls erforderlich. Wechseln Sie die Aufsätze nur aus, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Der Aufsatz wird wie folgt montiert: Zuerst wird der vordere Teil des Aufsatzes angepasst, dann wird der hintere Teil des Aufsatzes durch Absenken und Einrasten befestigt.

## SO WÄHLEN SIE DEN RICHTIGEN AUFSATZ

	Präzisions- schneider	Nasenhaar- schneider	Rasiermesser	Trimmer in voller Größe
Bart	x		x	
Hals	x		x	
Schnurrbart	x		x	
Ohren		x		
Augenbrauen		x		
Nase		x		
Kopfhaar		x		x

Lässt sich die Verriegelung des Aufsatzes nicht ohne Kraftaufwand an der richtigen Stelle einrasten, ist der vordere Teil nicht korrekt montiert. Das Abnehmen des Aufsatzes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge: Lösen Sie zuerst die Verriegelung im hinteren Teil und nehmen Sie dann den Aufsatz vollständig ab.



- Um die Haarschneidelänge zu verändern, muss einer der mitgelieferten Aufsätze mit dem gewünschten Wert verwendet werden. Der Bartaufsatz ist frei beweglich und kann in einer der vier auf der Seite des Aufsatzes angegebenen Positionen befestigt werden.
- Wenn Sie eine Länge von mehr als 20 mm benötigen, entfernen Sie den Aufsatz und verwenden Sie den Kamm, oder stellen Sie die Länge mit den Fingern Ihrer freien Hand ein.



- Stellen Sie den Schalter auf die I-Position und beginnen Sie mit dem Haarschneiden. Wechseln Sie die Aufsätze und Clipper nur, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.



- Beginnen Sie mit einer kleinen Strähne, um sich an die Länge des zu schneidenden Haares zu gewöhnen. Beginnen Sie mit am Hinterkopf und an den Seiten und schneiden Sie dann von vorne zum Scheitel hin. Alle Bewegungen sollten gegen die Wuchsrichtung der Haare ausgeführt werden.
- Achten Sie auf die Geschwindigkeit, mit der sich das Gerät beim Schneiden bewegt. Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn sich das Gerät mit seiner internen Geschwindigkeit bewegt, ohne manuell beschleunigt zu werden.
- Die abschließende Behandlung sollte ohne Aufsatz mit leichten Bürstenbewegungen in Haarwuchsrichtung vom Scheitel aus erfolgen.



- 9. Wenn Sie fertig sind, stellen Sie den Schalter auf die Position 0.

## PFLEGE

Die Klingen des Haarschneiders müssen regelmäßig geschmiert werden, um einen einwandfreien und kontinuierlichen Betrieb zu gewährleisten.

- Geben Sie nach der Reinigung 1 Tropfen Schmieröl auf die Klinge, schalten Sie das Gerät ein, um das Öl zu verteilen, und entfernen Sie dann überschüssiges Öl mit einem Tuch.



- Um den Akku nicht vollständig zu entladen, sollte er ca. 1,5 Stunden, jedoch nicht länger als 24 Stunden ununterbrochen geladen werden. Andernfalls kann die Lebensdauer des Akkus beeinträchtigt werden.

## REINIGUNG

Das Gerät muss regelmäßig gereinigt werden.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle. Das Gehäuse kann mit einem leicht feuchten Tuch abgewischt werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keine chemisch aktiven oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen können. Sie können den

Aufsatz auch mit einem leicht feuchten Tuch abwischen; ziehen Sie dazu den Netzstecker.

- Die abnehmbaren Teile des Gerätes sollten in einer warmen Seifenlauge gewaschen werden.
- Die Klingen sollten mit der mitgelieferten Bürste von Haaren befreit werden. Außerdem sollte die Klingeneinheit von Zeit zu Zeit zur Reinigung abgenommen werden.
- Reinigen Sie den Haarschneider nicht mit Werkzeugen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

## KONFORMITÄT MIT RICHTLINIEN

Dieses Produkt verfügt über eine CE-Kennzeichnung, um die Konformität mit den Richtlinien 2014/35/EU (Niederspannung) und der EMV-Richtlinie (2014/30/EU) in der jeweils gültigen Fassung anzuzeigen.

## ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

### GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzt oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

## ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-610

E-Mail: [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)

## IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

**Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!**

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

## ELECTRICAL SAFETY

- The hair clipper should only be continuously operated for a maximum of 90 minutes in order to prevent its motor from overheating. You can resume using it after a 10-minute break.
- The device is designed for clipping dry hair: do not use it for clipping wet and sappy hair.
- The adapter may normally become warm during charging.
- Do not leave the device connected to the adapter if it is not plugged in. That can lead to the adapter discharging the battery.
- The manufacturer reserves the right to make additional modifications to the hair clipper's design.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### **WARNING!**

Do not use it for any purpose other than that for which it is intended. Follow the "Usage" instructions below.

- The hair clipper is intended for operation from the power source, the performance of which is specified in the manual.
- Do not leave the device running. Switch the device off before you lay it down.
- The device is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental ability, or if they have no experience or knowledge, insofar as they are not under supervision or have not been instructed on using the device by the person responsible for their safety.
- In order to reduce the risk of fire or electric injury:
  - store the unused device unplugged;
  - do not use the device in wet areas;
  - do not plug in the device if there is water on its surface;
  - do not insert and remove the plug from the socket with wet hands;
  - avoid plug overheating by ensuring it is tightly and fully inserted in the socket;
  - do not use the device if the power cord is damaged or wet;
  - unplug the device prior to cleaning;
  - never jerk the power cord to switch off the device – remove the plug from the socket carefully;



- store the device in a dry and cool place.



## WARNING!

- Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

## SCOPE OF DELIVERY

1. Hair clipper with accessories
2. Instruction manual

## DEVICE DESCRIPTION

1. Full-size trimmer attachment (10/11/12/13 attachment comb)
2. ON/OFF switch
3. Body
4. LED display
5. Shaver attachment
6. Styling attachment
7. Nose trimmer attachment
8. Precise trimmer attachment
9. Attachment comb
10. Attachment comb 3 mm
11. Attachment comb 6 mm
12. Attachment comb 9 mm
13. Attachment comb 12 mm
14. Charging stand
15. USB Cable Type-C
16. Lubricating oil
17. Cleaning brush



## TECHNICAL DATA

Model:	74458 / RFC-1911
Battery:	Li-Ionen Akku 14500# 600 mA 3.7 V
Protection class:	III ⚡
Power:	5 W

## LED DISPLAY INSTRUCTION



### Remaining Battery Power Indicator

When the trimmer is turned on, the digital screen will indicate its remaining battery power in numbers, and the battery symbol below will always be lit.



### Charging Indicator

- It will blink while charging and light up fully once the power reaches 100 %
- It will blink once the power reaches 5% to remind you to recharge the device.

## Blade Oiling Indicator

When the running time reaches 30 min., this indicator will start to blink every 0.5 seconds to remind you that the blade needs to be oiled. This indicator will disappear once you restart the device.

## BEFORE FIRST USE

### CAUTION:

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Check the scope of delivery for completeness and damage and clean the unit.
- Do not operate the unit if there is visible damage to the unit or the connection cable.

## CHARGING

1. Please fully charge the trimmer before your first use or after a long period of not using it.
2. When the battery lowers to 5%, the plug symbol will blink to remind you to charge the device.
3. Before and during charging, please make sure the device is switched off.
4. There are 2 different ways to charge the device:

**With the charging stand:** place the device in the stand and then connect the stand to the socket.

**Without the charging stand:** plug the device directly into the socket.

5. The plug symbol will always light up in red when connected to the power source.
6. It takes about 1.5 hours to fully charge the device, and the battery power indicator

will then read 100%.

7. After charging, please disconnect the device with the adapter, and put away the adapter.
8. Do not leave the appliance plugged into the wall socket for more than 24 hours.



## HAIR CLIPPER OPERATION

1. Installing the required clipping attachment. Only replace attachments when the device is switched off. In order to disconnect the installed attachment, firmly press the locking buttons simultaneously and pull the attachment off. Then install a new attachment in its place until you hear the characteristic click.
2. Installing an attachment, if required. Only replace attachments when the device is switched off. The attachment should be installed as follows: firstly, its front part should be matched, and then the lock in the rear part of the attachment by lowering and snapping it on. If the lock of the attachment does not fit the proper place without effort, then its front part is attached incorrectly. The attachment should be removed in the reverse order as follows: firstly, the lock in its rear part should be disengaged, and then the attachment can be completely removed.



3. In order to change the length for hair shearing, you need to install one of the

## HOW TO CHOOSE THE PROPER ATTACHMEN

	Precise trimmer	Nose trimmer	Razor	Full-size trimmer
Beard	x		x	
Neck	x		x	
Whiskers	x		x	
Ears		x		
Eyebrows		x		
Nose		x		
Head hair		x		x

included attachments, with the required value. The beard attachment moves without a lock and it can be installed in one of the four positions indicated at the side of the attachment.

- If you need a length exceeding 20 mm, remove the attachment and use the comb, or adjust the length with the fingers of your free hand.



- Set the switch into the I position and start clipping. Change the attachments and clippers only when the device is switched off.



- First, take a small section of hair to get used to the length of the hair being cut. Start to clip from the occipitals and at the sides, then clip in the front moving to the crown. All your movements should be per-

formed against the hair growth direction.

- Watch the speed of movement of the device when clipping. The best results can be achieved when the device moves with its internal speed without being manually accelerated.
- The final treatment should be performed without an attachment with light brushing movements along the hair growth direction starting from the crown.



- When you are done clipping, set the switch to the 0 position.

## MAINTENANCE

The hair clipper requires regular lubrication of its blades to ensure proper and continuous operation.

- After cleaning, put 1 drop of lubricating oil on the blade, switch on the device to distribute the oil, and then remove surplus oil with a cloth.



- To avoid completely using up the battery, continuously charge it for approximately 1.5 hours, but no longer than 24 hours. Otherwise, it may affect the battery's service life.

## CLEANING

The device requires regular cleaning.

- Disconnect the device from the power source. The housing can be wiped with a slightly wet cloth.
- Do not use chemically active or abrasive detergents to clean the device, because that can damage its surface. The adapter can also be wiped with a slightly wet cloth: it should be unplugged while you do that.
- The detachable parts of the device should be washed in warm soapy water.
- The blades should be cleaned from hair with the supplied brush. Additionally, the blade unit should be removed from time to time for cleaning.
- Do not clean the hair clipper using tools.
- Never submerge the device in water or other liquid.

## CONFORMITY WITH DIRECTIVES

This product is CE marked to denote conformity with Directives 2014/35/EU (Low Voltage) and the EMC directive (2014/30/EU), as amended.

## DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Put cardboard and carton in the waste paper collection, foil in the recyclables collection.

Do not dispose of the device in normal household waste. The product is subject to the European Directive 2012/19/EU.



Dispose of the device via an authorized disposal company or via your municipal waste disposal facility.

Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, contact your disposal facility.

## WARRANTY

This device is covered by a 3-year warranty from the date of purchase.

### WARRANTY CONDITIONS

- The guarantee period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt as proof of purchase.
- Should a material or production defect occur within the three years from the date of purchase, we will, at our option, replace the product or repair it free of charge, provided that both the device and the receipt, including a brief written description of the defect, are submitted to us within the aforementioned three-year period.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective device.
- The replacement or repair of the product does not start a new guarantee period.
- Replacing or repairing parts of the device does not extend the guarantee period. The warranty period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods. Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.
- Covered by the guarantee period is the product and the receipt, including a brief written description of the defect. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective product. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.
- Covered by the warranty are material or manufacturing defects.
- Not covered by the guarantee are parts of the product that are subject to normal wear and tear and are considered wear parts. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- The guarantee is void due to external damage to the product, improper use and improper maintenance. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee also does not cover defects or damage caused by failure to follow the operating instructions.
- Uses and actions advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs.

### PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail. There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-610

E-Mail: info@hatex24.de

## INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT UTILISEZ

**Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil !**

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- La tondeuse à cheveux ne doit fonctionner en continu que pendant 90 minutes maximum afin d'éviter que son moteur ne surchauffe. Vous pouvez reprendre l'utilisation après une pause de 10 minutes.
- L'appareil est conçu pour tondre les cheveux secs : ne l'utilisez pas pour tondre les cheveux mouillés et humides.
- L'adaptateur peut normalement devenir chaud pendant la charge.
- Ne laissez pas l'appareil connecté à l'adaptateur s'il n'est pas branché. Cela peut amener l'adaptateur à décharger la batterie.
- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications supplémentaires à la conception de la tondeuse à cheveux.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT !

Ne l'utilisez pas pour un usage autre que celui pour lequel il est destiné. Respectez les « instructions d'utilisation » ci-dessous

- La tondeuse à cheveux est conçue pour fonctionner à partir d'une source d'alimentation dont les performances sont spécifiées dans le manuel.
- Ne laissez pas l'appareil en marche. Éteignez l'appareil avant de le poser.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou si elles n'ont aucune expérience ou connaissance, dans la mesure où elles ne sont pas sous surveillance ou n'ont pas été formées à l'utilisation de l'appareil par la personne responsable de leur sécurité.
- Afin de réduire le risque d'incendie ou de blessure électrique :
  - stockez l'appareil débranché lorsqu'il n'est pas utilisé ;
  - n'utilisez pas l'appareil dans des zones humides ;
  - ne branchez pas l'appareil s'il y a de l'eau sur sa surface ;
  - ne branchez et ne débranchez pas la fiche de la prise avec les mains mouillées ;
  - évitez la surchauffe de la fiche en vous assurant qu'elle est fermement et complètement insérée dans la prise ;
  - n'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou mouillé ;

- débranchez l'appareil avant de le nettoyer ;
- ne tirez jamais brusquement sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil – retirez la fiche de la prise avec précaution ;
- stockez l'appareil dans un endroit frais et sec.



## AVERTISSEMENT !

- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.



## CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Tondeuse à cheveux avec accessoires
2. Mode d'emploi

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Accessoire de tondeuse grande taille (accessoire de peigne 10/11/12/13)
2. Interrupteur MARCHE/ARRÊT
3. Corps
4. Affichage LED
5. Accessoire de rasoir
6. Accessoire de coiffage
7. Accessoire de tondeuse à nez
8. Accessoire de tondeuse de précision
9. Accessoire de peigne
10. Accessoire de peigne 3 mm
11. Accessoire de peigne 6 mm
12. Accessoire de peigne 9 mm
13. Accessoire de peigne 12 mm
14. Support de charge
15. Câble USB Type-C
16. Huile de lubrification
17. Brosse de nettoyage

## DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	74458 / RFC-1911
Batterie:	Li-Ionen Akku 14500# 600 mA 3,7 V
Classe de protection :	III ⚡
Puissance :	5 W

## INSTRUCTIONS DE L'AFFICHAGE LED :



### Indicateur de niveau de charge de la batterie

Lorsque la tondeuse est allumée, l'écran numérique indique la charge restante de la batterie en chiffres et le symbole de la batterie ci-dessous est toujours allumé.



### Indicateur de charge

- Il clignote pendant la charge et s'allume complètement lorsque la charge atteint 100%
- Il clignote dès que la charge descend

à 5% pour vous rappeler de recharger l'appareil.

### **Indicateur de lubrification de la lame**

Lorsque la durée de fonctionnement atteint 30 min., cet indicateur commence à clignoter toutes les 0,5 secondes pour vous rappeler que la lame doit être lubrifiée. Cet indicateur disparaît après avoir redémarré l'appareil.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

### **ATTENTION:**

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles protections de transport.
- Vérifiez que la livraison est complète et qu'elle n'est pas endommagée, puis nettoyez l'appareil.
- Ne mettez pas l'appareil en service s'il présente des dommages visibles sur l'appareil ou sur le câble de raccordement.

## CHARGE

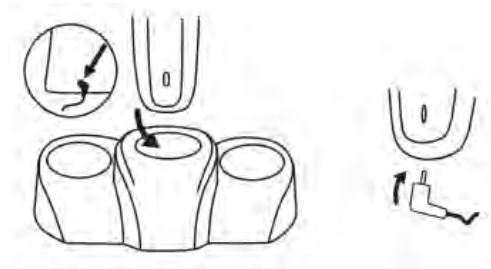
1. Veuillez charger complètement la tondeuse avant votre première utilisation ou après une longue période sans l'utiliser.
2. Lorsque la batterie descend à 5%, le symbole de la fiche clignote pour vous rappeler de charger l'appareil.
3. Avant et pendant la charge, assurez-vous que l'appareil est éteint.
4. Il existe 2 manières différentes de charger l'appareil :

**Avec le support de charge :** placez l'appareil dans le support puis connectez

le support à la prise.

**Sans le support de charge :** branchez l'appareil directement dans la prise.

5. Le symbole de la fiche s'allume toujours en rouge lorsqu'il est connecté à la source d'alimentation.
6. Il faut environ 1,5 heure pour charger complètement l'appareil, l'indicateur de charge de la batterie indiquera alors 100%.
7. Après la charge, veuillez déconnecter l'appareil avec l'adaptateur et ranger l'adaptateur.
8. Ne laissez pas l'appareil branché sur la prise murale pendant plus de 24 heures.



## UTILISATION DE LA TONDEUSE À CHEVEUX

1. Installation de l'accessoire de tonte requis. Remplacez les accessoires uniquement lorsque l'appareil est éteint. Pour déconnecter l'accessoire installé, appuyez fermement simultanément sur les boutons de verrouillage et retirez l'accessoire. Installez ensuite un nouvel accessoire à sa place jusqu'à ce que vous entendiez le clic caractéristique.
2. Installation d'un accessoire, si nécessaire. Remplacez les accessoires uniquement lorsque l'appareil est éteint. L'accessoire doit être installé comme suit : sa partie avant doit d'abord être alignée, puis la partie arrière de l'accessoire doit être verrouillée en l'abaissant et en l'enclenchant. Si le verrou de l'accessoire ne s'adapte pas au bon endroit sans effort, sa partie avant



## COMMENT CHOISIR L'ACCESSOIRE APPROPRIÉ

	Tondeuse de précision	Tondeuse pour poils de nez	Tondeuse à barbe	Tondeuse pleine taille
Barbe	x		x	
Cou	x		x	
Moustache	x		x	
Oreilles		x		
Sourcils		x		
Nez		x		
Cheveux de tête		x		x

est mal fixée. L'accessoire doit être retiré dans l'ordre inverse comme suit : sa partie arrière doit d'abord être déverrouillée, puis l'accessoire peut être complètement retiré.



- Afin de modifier la longueur pour la tonte des cheveux, vous devez installer l'un des accessoires inclus, avec la valeur requise. L'accessoire pour barbe est réglable sans verrou et peut être installé dans l'une des quatre positions indiquées sur le côté de l'accessoire.
- Si vous avez besoin d'une longueur supérieure à 20 mm, retirez l'accessoire et utilisez le peigne, ou ajustez la longueur avec les doigts de votre main libre.



- Mettez l'interrupteur sur la position I et commencez à tondre. Changez les

accessoires et les tondeuses uniquement lorsque l'appareil est éteint.



- Tout d'abord, prenez une petite mèche de cheveux pour vous habituer à la longueur des cheveux coupés. Commencez à tondre à partir des occipitaux et sur les côtés, puis tondez vers l'avant en vous déplaçant vers la couronne. Tous vos mouvements doivent être effectués dans le sens inverse de la pousse des cheveux.
- Contrôlez la vitesse de déplacement de l'appareil lors de la tonte. Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque l'appareil se déplace avec sa vitesse interne sans accélération manuelle.
- Le traitement final doit être effectué sans accessoire avec de légers mouvements de brossage dans le sens de la pousse des cheveux à partir de la couronne.



9. Lorsque vous avez terminé la tonte, mettez l'interrupteur sur la position 0.

## ENTRETIEN

La tondeuse à cheveux nécessite une lubrification régulière de ses lames pour assurer un fonctionnement correct et continu.

- Après le nettoyage, mettez 1 goutte d'huile lubrifiante sur la lame, allumez l'appareil pour répartir l'huile, puis retirez l'excédent d'huile avec un chiffon.



- Pour éviter d'épuiser complètement la batterie, chargez-la en continu pendant environ 1,5 heure, mais pas plus de 24 heures. Dans le cas contraire, cela peut affecter la durée de vie de la batterie.

## NETTOYAGE

L'appareil nécessite un nettoyage régulier.

- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation. Le boîtier peut être essuyé avec un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez pas de détergents chimiquement actifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil, car cela pourrait endommager sa surface. L'adaptateur peut également être essuyé avec un chiffon légèrement humide : il doit être débranché pour ce faire.
- Les parties amovibles de l'appareil doivent être lavées à l'eau tiède savonneuse.

- Les cheveux doivent être retirés des lames avec la brosse fournie. De plus, l'unité de lame doit être retirée de temps en temps pour être nettoyée.
- Ne nettoyez pas la tondeuse à cheveux avec des outils.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

## CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES

Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les directives 2014/35/UE (basse tension) et la directive CEM (2014/30/UE), telles que modifiées.

## ÉLIMINATION

Éliminer l'emballage selon le type. Mettez le carton et le carton dans la poubelle à papier et le film plastique dans la poubelle de recyclage.

Ne pas jeter l'appareil dans les ordures ménagères normales. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/EU.



Mettez l'appareil au rebut par l'intermédiaire d'une entreprise d'élimination des déchets agréée ou par le biais de votre service municipal d'élimination des déchets.

Respectez les réglementations en vigueur. En cas de doute, contactez votre centre de traitement des déchets.

## GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant 3 ans à compter de la date d'achat.

## CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original. Il sert de preuve d'achat.
- Si un défaut de matériel ou de production devait survenir au cours des trois années suivant la date d'achat, nous remplacerions le produit ou le réparerions gratuitement, à notre choix.
- Cela suppose que l'appareil et le ticket de caisse, accompagnés d'une brève description écrite du défaut, nous soient remis dans le délai de trois ans mentionné.
- La description doit préciser en quoi consiste le défaut et quand il est survenu.
- Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez un nouveau produit ou nous réparerons l'appareil défectueux.
- Le remplacement ou la réparation du produit n'ouvre pas une nouvelle période de garantie.
- Le remplacement ou la réparation de pièces de l'appareil ne prolonge pas la durée de la garantie.
- La période de garantie n'est pas prolongée par la garantie.
- Les dommages ou défauts déjà présents lors de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage de la marchandise.
- Les réparations effectuées après l'expiration de la garantie sont payantes.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont couverts par la garantie.
- Les parties du produit soumises à une usure normale et considérées comme des pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. De même, les composants faciles à casser ou à endommager, comme

les batteries ou les pièces en verre, ne sont pas couverts par la garantie.

- La garantie est annulée si le produit est endommagé de l'extérieur, s'il n'est pas utilisé correctement ou s'il n'est pas entretenu correctement. Consultez le mode d'emploi et suivez toutes les informations et instructions pour une utilisation et un entretien corrects du produit.
- La garantie ne couvre pas non plus les défauts ou dommages causés par le non-respect du mode d'emploi.
- Les utilisations et les actions déconseillées dans le mode d'emploi ou faisant l'objet d'une mise en garde doivent absolument être évitées.

## TRAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail. La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-610

E-mail: [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)

## BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

**Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt!**

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

## VEILIGHEID ELEKTRISCHE SYSTEMEN

- De tondeuse mag maximaal 90 minuten continu worden gebruikt om oververhitting van de motor te voorkomen. Na een pauze van 10 minuten kunt u het weer gebruiken.
- Het apparaat is ontworpen voor het knippen van droog haar: gebruik het niet voor het knippen van nat en slap haar.
- De adapter kan normaal gesproken warm worden tijdens het opladen.
- Laat het apparaat niet aangesloten op de adapter als deze niet is aangesloten. Dat kan ertoe leiden dat de adapter de batterij ontladend.
- De fabrikant behoudt zich het

recht voor om aanvullende wijzigingen aan het ontwerp van de tondeuse aan te brengen.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### WAARSCHUWING!

Gebruik het niet voor een ander doel dan waarvoor het is bedoeld. Volg de onderstaande instructies voor "Gebruik".

- De tondeuse is bedoeld om te werken op de stroombron, waarvan de prestaties in de handleiding worden gespecificeerd.
- Laat het apparaat niet aan staan. Schakel het apparaat uit voordat u het neerlegt.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die geen ervaring of kennis hebben, voor zover ze niet onder toezicht staan of geen instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Om het risico op brand of elektrisch letsel te verkleinen:
  - bewaar het ongebruikte apparaat losgekoppeld;
  - gebruik het apparaat niet in natte ruimtes;
  - sluit het apparaat niet aan als er water op het oppervlak staat;
  - steek de stekker niet met natte handen in en uit het stopcontact;
  - vermijd oververhitting van de

- stekker door ervoor te zorgen dat deze stevig en volledig in het stopcontact zit;
- gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd of nat is;
  - koppel het apparaat los voordat u het schoonmaakt;
  - trek nooit aan het snoer om het apparaat uit te schakelen – haal de stekker voorzichtig uit het stopcontact;
  - bewaar het apparaat op een droge en koele plaats.

16. Smeerolie  
17. Reinigingsborstel



## WAARSCHUWING!

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere vaten die water bevatten.

## OMVANG VAN DE LEVERING

1. Tondeuses met accessoires
2. Gebruiksaanwijzing

## BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. Een trimmeropzetstuk van volledige grootte (10/11/12/13-opzetkam)
2. AAN/UIT-schakelaar
3. Body
4. Iedisplay
5. Scheeropzetstuk
6. Stylingopzetstuk
7. Neustrimmeropzetstuk
8. Precies trimmeropzetstuk
9. Opzetkam
10. Opzetkam 3 mm
11. Opzetkam 6 mm
12. Opzetkam 9 mm
13. Opzetkam 12 mm
14. Oplaadstandaard
15. USB-kabel Type-C

## TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	74458 / RFC-1911
Batterij:	Li-Ionen Akku 14500# 600 mA 3,7 V
Beschermingsklasse:	III ⚡
Netspanning:	5 W

## INSTRUCTIE LED-DISPLAY



### Indicator voor resterend batterijvermogen

Wanneer de trimmer is ingeschakeld, geeft het digitale scherm het resterende batterijvermogen in cijfers aan en het onderstaande batterijsymbool is altijd verlicht.



### Oplaadindicator

- Het knippert tijdens het opladen en licht volledig op zodra het vermogen 100%

bereikt

- Het zal knippen zodra het vermogen daalt tot 5% om u eraan te herinneren het apparaat op te laden.



### Indicator mesolie

Wanneer de looptijd 30 min. bereikt, begint deze indicator elke 0,5 seconde te knippen om u eraan te herinneren dat het mes geolied moet worden. Deze indicator verdwijnt zodra u het apparaat opnieuw opstart.

## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

### ⚠ LET OP:

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- Controleer de leveringsomvang op volledigheid en beschadiging en reinig het toestel.
- Gebruik het toestel niet als er zichtbare schade is aan het toestel of de verbindingkabel.

## LADEN

1. Laad de trimmer volledig op voor het eerste gebruik of na een lange periode van niet-gebruik.
2. Wanneer de batterij tot 5% zakt, knippert het stekkersymbool om u eraan te herinneren het apparaat op te laden.
3. Zorg ervoor dat het apparaat voor en tijdens het opladen is uitgeschakeld.
4. Er zijn 2 verschillende manieren om het apparaat op te laden:

**Met de oplaadstandaard:** plaats het apparaat in de standaard en sluit vervolgens de standaard aan op het stopcontact.

**Zonder de oplaadstandaard:** steek het apparaat direct in het stopcontact.

5. Het stekkersymbool zal altijd rood oplichten wanneer aangesloten op de stroombron.
6. Het duurt ongeveer 1,5 uur om het apparaat volledig op te laden en de batterij-indicator geeft dan 100% aan.
7. Koppel na het opladen het apparaat los met de adapter en berg dan de adapter op.
8. Laat het apparaat niet langer dan 24 uur aangesloten op het stopcontact.



## BEDIENEN VAN DE TONDEUSE

1. Het monteren van het vereiste knipopzetstuk. Vervang opzetstukken alleen als het apparaat is uitgeschakeld. Om het geïnstalleerde opzetstuk los te koppelen, drukt u tegelijkertijd stevig op de vergrendelingsknoppen en trekt u het opzetstuk eraf. Monteer vervolgens een nieuw opzetstuk op zijn plaats totdat u de karakteristieke klik hoort.
2. Een opzetstuk monteren, indien nodig. Vervang opzetstukken alleen als het apparaat is uitgeschakeld. Het opzetstuk moet als volgt worden gemonteerd: eerst moet het voorste deel ervan op elkaar worden afgestemd en vervolgens het achterste deel van het opzetstuk vergrendelen door het omlaag te bewegen en vast te klikken. Als de vergrendeling van het opzetstuk niet zonder moeite op de juiste plaats past, is het voorste deel verkeerd bevestigd. Het opzetstuk moet als volgt in omgekeerde volgorde worden verwijderd: eerst moet de vergrendeling

## HOE U HET JUISTE OPZETSTUK Kiest

	Tondeuse met precisie	Neushaar-trimmer	Scheermes	Tondeuse op ware grootte
Baard	x		x	
Hals	x		x	
Snor	x		x	
Oren		x		
Wenkbrauwen		x		
Neus		x		
Hoofdhaar		x		x

in het achterste deel worden ontgrendeld en vervolgens kan het opzetstuk volledig worden verwijderd.



- Om de lengte voor het scheren van haar te wijzigen, moet u een van de meegeleverde opzetstukken met de vereiste waarde monteren. Het baardopzetstuk beweegt zonder vergrendeling en kan in een van de vier posities worden gemonteerd die aan de zijkant van het opzetstuk zijn aangegeven.
- Als u een lengte van meer dan 20 mm nodig heeft, verwijdert u het opzetstuk en gebruikt u de kam, of past u de lengte aan met de vingers van uw vrije hand.



5.

- Zet de schakelaar in de I-stand en begin met knippen. Vervang de opzetstukken en tondeuse alleen als het apparaat is uitgeschakeld.



- Neem eerst een klein plukje haar om te wennen aan de lengte van het te knippen haar. Begin met knippen vanaf het achterhoofd en aan de zijkanten, en knip dan vooraan naar de kruin toe. Al uw bewegingen moeten tegen de haargroeirichting in worden uitgevoerd.
- Houd de bewegingssnelheid van het apparaat in de gaten tijdens het knippen. De beste resultaten kunnen worden bereikt wanneer het apparaat met zijn interne snelheid beweegt zonder handmatig te worden versneld.
- De laatste behandeling moet worden uitgevoerd zonder opzetstuk met lichte borstelbewegingen langs de haargroeirichting vanaf de kruin.



10. Als u klaar bent met knippen, zet u de schakelaar op de 0-stand.

## ONDERHOUD

De tondeuse vereist regelmatige smering van de mesjes om een goede en continue werking te garanderen.

- Doe na het schoonmaken 1 druppel smeerolie op het mes, schakel het apparaat in om de olie te verdelen en verwijder vervolgens overtollige olie met een doek.



- Om te voorkomen dat de batterij volledig leeg raakt, laadt u deze ongeveer 1,5 uur ononderbroken op, maar niet langer dan 24 uur. Anders kan dit de levensduur van de batterij beïnvloeden.

## REINIGING

Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt.

- Koppel het apparaat los van de stroombron. De behuizing kan met een licht vochtige doek worden afgenomen.
- Gebruik geen chemisch actieve of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken, omdat dit het oppervlak kan beschadigen. De adapter kan ook worden afgeveegd met een licht vochtige doek: de stekker moet daarbij

uit het stopcontact worden gehaald.

- De afneembare onderdelen van het apparaat moeten worden gewassen in een warm sopje.
- De mesjes moeten met het bijgeleverde borsteltje van haar worden ontdaan. Bovendien moet de meseenheid van tijd tot tijd worden verwijderd voor reiniging.
- Reinig de tondeuse niet met gereedschap.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.

## CONFORMITEIT MET RICHTLIJNEN

Dit product is CE-gemarkeerd om aan te geven dat het voldoet aan de richtlijnen 2014/35/EG (laagspanning) en de EMC-richtlijn (2014/30/EU), zoals gewijzigd.

## DISPOSAL

Gooi de verpakking weg volgens het type. Doe karton en karton in de oud papierbak en plastic folie in de recyclebak.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil. Het product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf.

Neem de thans geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf.



## GARANTIE

Dit apparaat heeft een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop.

### GARANTIEVOORWAARDEN

- The De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele ontvangstbewijs. Het dient als bewijs van aankoop.
- Indien zich binnen drie jaar na de aankoopdatum een materiaal- of productiefout voordoet, zullen wij het product naar eigen goeddunken kosteloos vervangen of repareren.
- Voorwaarde is dat zowel het apparaat als de kwitantie, met een korte schriftelijke beschrijving van het gebrek, binnen de genoemde termijn van drie jaar bij ons worden ingediend.
- De beschrijving moet vermelden wat het gebrek is en wanneer het zich heeft voorgedaan.
- Als het defect onder onze garantie valt, krijgt u een nieuw product terug of repareren wij het defecte product.
- Door vervanging of reparatie van het product begint geen nieuwe garantieperiode te lopen.
- Vervanging of reparatie van onderdelen van het apparaat leidt niet tot verlenging van de garantieperiode.
- De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie.
- Beschadigingen of gebreken die reeds bij de aankoop aanwezig waren, moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Voor reparaties na het verstrijken van de garantietermijn worden kosten in rekening gebracht.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gedekt door de garantie.

- Onderdelen van het product die aan normale slijtage onderhevig zijn en als slijtageonderdelen worden beschouwd, vallen niet onder de garantie. Onderdelen die gemakkelijk stuk of beschadigd kunnen raken, zoals batterijen of onderdelen van glas, vallen evenmin onder de garantie.
- De aanspraak op garantie vervalt bij uitwendige beschadiging van het product, bij oneigenlijk gebruik en bij oneigenlijk onderhoud. Raadpleeg de gebruikershandleiding en volg alle informatie en instructies voor het juiste gebruik en onderhoud van het product op.
- De garantie dekt evenmin defecten of schade die het gevolg zijn van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen wordt gewaarschuwd, moeten koste wat kost worden vermeden.

### VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tel.: +49 2154 470 26-610

E-mail: [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)

## KULLANIM ÖNCESİ ÖNEMLİ BİLGİLER

**Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!**

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihaz yalnızca ev tipi özel kullanıma yöneliktir ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekânlarda kullanın, dışarıda kullanmayın.

## ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Saç kesme makinesi, motorunun aşırı ısınmasını önlemek için sürekli olarak en fazla 90 dakika boyunca çalıştırılmalıdır. On dakikalık bir aradan sonra kullanmaya devam edebilirsiniz.
- Cihaz kuru saçları kesmek için tasarlanmıştır: Islak ve sırlı saçları kesmek için kullanmayın.
- Adaptör normalde şarj sırasında ısınabilir.
- Cihaz fişe takılı değilse adaptöre bağlı bırakmayın. Bu, adaptörün pili boşaltmasına neden olabilir.
- Üretici, saç kesme makinesinin tasarımında ek değişiklikler yapma hakkını saklı tutar.

## GÜVENLİK TALİMATLARI

### ⚠ UYARI!

Cihazı kullanım amacının dışında herhangi bir amaçla kullanmayın. Aşağıdaki "Kullanım" talimatlarını takip edin.

- Saç kesme makinesi, performans kılavuzunda belirtilen güç kaynağından çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır.
- Cihazı çalışır durumda bırakmayın. Cihazı yere koymadan önce kapatın.
- Cihaz, gözetim altında olmadıkları veya güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından cihazın kullanımı konusunda bilgilendirilmedikleri sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan veya deneyim veya bilgi sahibi olmayan kişiler (çocuklar dâhil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Yangın veya elektrik yaralanması riskini azaltmak için:
  - Kullanılmayan cihazı fişsiz olarak saklayın;
  - Cihazı ıslak alanlarda kullanmayın;
  - Yüzeyinde su varsa cihazı fişe takmayın;
  - Islak ellerle fişi prize takmayın ve prizden çıkarmayın;
  - Prize sıkıca ve tam olarak takıldığından emin olarak fişin aşırı ısınmasını önleyin;
  - Güç kablosu hasarlı veya ıslaksa cihazı kullanmayın;
  - Cihazı temizlemeden önce fişini çekin;
  - Cihazı kapatmak için güç kablosunu asla sarsmayın, fişi prizden dikkatlice çıkarın;
  - Cihazı kuru ve serin bir yerde saklayın.



## UYARI!

- Bu cihazı küvet, duş, lavabo veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.

## TESLİMAT KAPSAMI

1. Aksesuarlı Saç Kesme Makineleri
2. Kullanım kılavuzu

## AYGIT AÇIKLAMASI

1. Tam boy düzeltici aparatı (10-11-12-13 aparat tarağı)
2. AÇMA/KAPAMA düğmesi
3. Gövde
4. LED ekran
5. Tıraş makinesi aparatı
6. Şekillendirme aparatı
7. Burun düzeltici aparatı
8. Hassas düzeltici aparatı
9. Aparat tarağı
10. Aparat tarağı 3 mm
11. Aparat tarağı 6 mm
12. Aparat tarağı 9 mm
13. Aparat tarağı 12 mm
14. Şarj standı
15. USB Kablosu Tip-C
16. Yağlama yağı
17. Temizleme fırçası



## TEKNİK BİLGİLER

Model:	74458 / RFC-1911
Batarya:	Li-lonen Akku 14500# 600 mA 3,7 V
Koruma sınıfı:	III ⚡
Güç:	5 W

## LED EKРАН TALİMATI



### Kalan Pil Gücü Göstergesi

Düzeltilici açıldığında, dijital ekran kalan pil gücünü rakamlarla gösterecek ve aşağıdaki pil sembolü her zaman yanacaktır.



### Şarj Göstergesi

- Şarj olurken yanıp sönecek ve güç %100'e ulaştığında tamamen yanacaktır
- Güç %5'e ulaştığında cihazı yeniden şarj etmenizi hatırlatmak için yanıp sönecektir.



### Bıçak Yağlama Göstergesi

Çalışma süresi 30 dakikaya ulaştığında, bu gösterge bıçağın yağlanması gerektiğini hatırlatmak için her 0,5 saniyede bir yanıp sönmeyecektir.

ye başlayacaktır. Cihazı yeniden başlattığınızda bu gösterge kaybolacaktır.

## İLK KULLANIMADAN ÖNCE

### ⚠ DİKKAT!

Ambalaj malzemesi bir çocuk oyuncak değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin verilmez. Boğulma riski var.

- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Ayrıca tüm taşıma sigortalarını çıkarın.
- Teslimat kapsamını tamlik ve hasar açısından kontrol edin ve cihazı temizleyin.
- Ünite de veya bağlantı kablosunda görünür bir hasar varsa üniteyi açmayın.

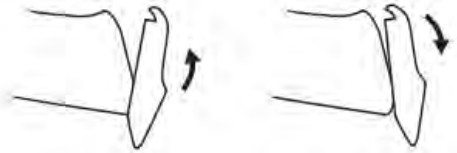
## ŞARJ ETME

1. Lütfen ilk kullanımdan önce veya uzun süre kullanımdan sonra düzelticiyi tamamen şarj edin.
2. Pil %5'e düştüğünde, cihazı şarj etmenizi hatırlatmak için fiş sembolü
3. yanıp sönecektir.
4. Şarj etmeden önce ve şarj sırasında lütfen cihazın kapalı olduğundan emin olun.
5. Cihazı şarj etmek için 2 farklı yol vardır:  
**Şarj standı ile:** Cihazı standı yerleştirin ve ardından standı prize bağlayın.  
**Şarj standı olmadan:** cihazı doğrudan prize takın.
6. Güç kaynağına bağlandığında fiş sembolü her zaman kırmızı renkte yanacaktır.
7. Cihazın tamamen şarj olması yaklaşık 1,5 saat sürer ve pil gücü göstergesi %100'ü gösterir.
8. Şarj ettikten sonra, lütfen cihazın adaptörle bağlantısını kesin ve adaptörü kaldırın.
9. Cihazı 24 saatten fazla duvar prizine takılı bırakmayın.



## SAÇ KESME MAKİNESİ KULLANIMI

1. Gerekli kesme aparatının takılması. Aparatları sadece cihaz kapalıyken değiştirin. Takılı aparatı çıkarmak için kilitleme düğmelerine aynı anda sıkıca basın ve aparatı çekerek çıkarın. Ardından, yeni aparatı bir klik sesini duyana kadar yerine takın.
2. Gerektiği takdirde bir aparatın takılması. Aparatları sadece cihaz kapalıyken değiştirin. Aparat şöyle takılmalıdır: ilk olarak ön kısmı eşleştirilmeli ve ardından aparatın arka kısmındaki kilit indirilip oturtularak takılmalıdır. Aparatın kilidi pek uğraştırmadan doğru yere oturmazsa ön kısmı yanlış takılmış demektir. Aparat aşağıdaki gibi ters sırada çıkarılmalıdır: Önce arka kısmındaki kilit çıkarılmalı ve ardından aparat tamamen çıkarılabilir.



3. Saç kesme uzunluğunu değiştirmek için gerekli değerle birlikte verilen aparatlardan birini takmanız gerekir. Sakal aparatı kilitsiz olarak hareket eder ve aparatın yan tarafında belirtilen dört konumdan birine takılabilir.
4. 20 mm'yi aşan bir uzunluğa ihtiyacınız varsa aparatı çıkarın ve tarağı kullanın veya boştaki elinizin parmaklarıyla uzunluğu ayarlayın.

## UYGUN APARAT SEÇİMİ

	Hassas Düzeltici	Burun kıllı düzeltici	Jilet	Tam boy düzeltici
Sakal	x		x	
Boyun	x		x	
Bıyık	x		x	
Kulaklar		x		
Kaşlar		x		
Burun		x		
Kafa saçı		x		x



5. Anahtarı I konumuna getirin ve kesmeye başlayın. Aparatları ve makasları sadece cihaz kapalıyken değiştirin.



9. Kesme işlemini tamamladığınızda anahtarı 0 konumuna getirin.



6. İlk olarak, kesilecek saçın uzunluğuna alışmak için saçtan küçük bir bölüm alın. Kesmeye kafanın arka kısmından ve yanlardan başlayın, ardından önden keserek tepeye doğru ilerleyin. Tüm hareketleriniz saçın büyüme yönünün tersine yapılmalıdır.
7. Kesme sırasında cihazın hareket hızına dikkat edin. En iyi sonuçlar, cihaz manuel olarak hızlandırılmadan kendi iç hızıyla hareket ettiğinde elde edilebilir.
8. Son işlem, tepeden başlayarak saçın büyüme yönü boyunca hafif fırçalama hareketleriyle aparat olmadan yapılmalıdır.

## BAKIM

Saç kesme makinesinin düzgün ve sürekli çalışmasını sağlamak için bıçaklarının düzenli olarak yağlanması gerekir.

- Temizledikten sonra, bıçağın üzerine 1 damla yağlama yağı koyun, yağı dağıtmak için cihazı açın ve ardından fazla yağı bir bezle alın.



- Pilin tamamen bitmesini önlemek için, yaklaşık 1,5 saat boyunca sürekli olarak şarj edin ancak 24 saatten fazla şarj etmeyin. Aksi takdirde, pilin hizmet ömrü etkilenebilir.

## TEMİZLİK

Cihazın düzenli olarak temizlenmesi gerekir.

- Cihazı güç kaynağından ayırın. Gövde hafif ıslak bir bezle silinebilir.
- Cihazı temizlemek için kimyasal olarak aktif veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayın, aksi takdirde yüzeyine zarar verebilirsiniz. Adaptör hafif ıslak bir bezle de silinebilir: Bunu yaparken fişi çekilmiş olmalıdır.
- Cihazın sökülebilir parçaları ılık sabunlu suda yıkanmalıdır.
- Bıçaklar, birlikte verilen fırça ile saçlardan temizlenmelidir. Ayrıca, bıçak ünitesi temizlik için zaman zaman çıkarılmalıdır.
- Saç kesme makinesini alet kullanarak temizlemeyin.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.

## DİREKTİFLERE UYGUNLUK

Bu ürün, değiştirildiği şekliyle 2014/35/EU (Düşük Gerilim) ve EMC direktiflerine (2014/30/EU) uygunluğunu göstermek üzere CE işaretine sahiptir.

## BERTARAF

Ambalajı türüne göre ayrılarak atın. Karton ve mukawayı kâğıt çöpüne, folyoları geri dönüşüm kutusuna atın.

Cihazı normal ev çöpüyle birlikte atmayın. Ürün, 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği Tüzüğü'ne tabidir.



Onaylı bir atık toplama kuruluşuna veya belediye atık tesislerine götürerek elden çıkarılması gerekir.

Yürürlükteki yönetmelikleri dikkate alın. Tereddüt halinde bağlı bulunduğunuz atık yönetimi kuruluşuyla iletişime geçin.

## GARANTİ

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

## GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir

- garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.
  - Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.
  - Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

## **GARANTI TALEBİ DURUMUNDA İŞLEME**

İsteğinizin hızlı bir şekilde işlenmesini sağlamak için lütfen aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Makale numarası cihazın tip plakasında, satış kutusunda veya kullanım talimatlarında bulunabilir.
- İşlevsel hatalar veya başka kusurlar meydana gelirse, lütfen aşağıdaki servis departmanına telefon veya e-posta yoluyla başvurun.  
Orada, diğer prosedürü ayrıntılı olarak açıklayacaksınız.

Telefon: +49 2154 470 26-610

E-posta: [info@hatex24.de](mailto:info@hatex24.de)



Hergestellt für/produced for:

HATEX AS GmbH & Co. KG  
Jakob-Kaiser-Straße 12  
47877 Willich  
Germany

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156